

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 8 września 2005 r.

w sprawie C-448/04 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga ⁽¹⁾*(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 2001/40/WE — Wzajemne uznawanie decyzji o wydalaniu obywateli państw trzecich — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)*

(2005/C 271/18)

(język postępowania: francuski)

W sprawie C-448/04, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 27 października 2004 r., **Komisja Wspólnot Europejskich** (pełnomocnicy: C. O'Reilly i A.-M. Rouchaud-Joët) przeciwko **Wielkiemu Księstwu Luksemburga** (pełnomocnik: S. Schreiner), Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, J. N. Cunha Rodrigues i M. Ilešič (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 8 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Nie ustanawiając w wyznaczonym terminie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu zastosowania się do dyrektywy Rady 2001/40/WE z dnia 28 maja 2001 r. w sprawie wzajemnego uznawania decyzji o wydalaniu obywateli państw trzecich, za wyjątkiem art. 7 tejże dyrektywy, Wielkie Księstwo Luksemburga uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.
2. Skarga zostaje oddalona w pozostałym zakresie.
3. Wielkie Księstwo Luksemburga zostaje obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U C 314 z 18.12.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 8 września 2005 r.

w sprawie C-462/04 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej ⁽¹⁾*(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 2001/40/WE — Wzajemne uznawanie decyzji o wydalaniu obywateli państw trzecich — Brak transpozycji w przewidzianym terminie)*

(2005/C 271/19)

(język postępowania: włoski)

W sprawie C-462/04, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 29 października 2004 r., **Komisja Wspólnot Europejskich** (pełnomocnicy: C. O'Reilly i E. de March) przeciwko **Republice Włoskiej** (pełnomocnik: I. M. Braguglia, wspierany przez A. Cingolo, avvocato), Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, J. N. Cunha Rodrigues i M. Ilešič (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 8 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Nie ustanawiając w przewidzianym terminie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy Rady 2001/40/WE z dnia 28 maja 2001 r. w sprawie wzajemnego uznawania decyzji o wydalaniu obywateli państw trzecich — za wyjątkiem art. 7 rzeczonej dyrektywy — Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy tej dyrektywy.
- 2) Skarga zostaje oddalona w pozostałej części.
- 3) Republika Włoska zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 6 z 8.1.2005